

Communication Alternative Améliorée

Et si on en causait ?



Mercredi 15 octobre

De 17h30 à 19h
Salle de réunion
Le Chantemerle



**“La Communication Alternative Améliorée ;
nous sommes tous concernés !”**

Venez découvrir ou (re)découvrir cette approche communicante qui invite à nous appuyer sur des gestes, des signes, des objets, des photos, des images, des

pictogrammes et/ou le langage écrit lorsque la parole est absente, (communication alternative), lorsque le langage oral est fragile (communication améliorée).

l'édito

de Pierre Rochas
Président



“

Alors que l'été s'achève doucement nous vous proposons de revenir sur les moments forts qui ont rythmé cette belle saison. Grâce à l'engagement de nos professionnels, ces derniers mois ont été riches en actions, en rencontres et en réussites partagées.

Que ce soit à travers les ateliers estivaux, les sorties organisées, les projets culturels, éducatifs ou de soutien, chaque initiative a été portée avec passion et bienveillance. Cet été encore, nos professionnels ont su s'adapter, innover et répondre présent, parfois dans des contextes complexes, toujours avec le cœur.

À travers ce nouveau numéro, nous avons souhaité mettre en lumière leur travail, mais aussi partager avec vous quelques instants de vie, des témoignages, des sourires, et surtout, une belle énergie collective qui nous porte vers la suite.

**ÉTYMOLOGIE DU
MOT “HANDICAP”**

**-
QUELQUES
REPÈRES**

p 3

**SEMAINE
D'INFORMATIONS
SUR LA SANTÉ
MENTALE**

p 4

**LA FOIRE
DE SAVOIE**

p 5 - 6

**NOS
ENTREPRISES**

p 7 - 9

**NOS
ÉTABLISSEMENTS**

p 10 - 15

**VIE
ASSOCIATIVE**

Hommage à
M. Jean-Yves
Didier

p 15



L'agenda

FESTIVITÉS

Du
06 au 11
octobre 2025



Nos autres évènements

Du 6 au 11 octobre 2025
Opération Brioches

Du 6 au 19 octobre 2025
Semaines d'information sur la santé mentale

Lundi 13 octobre
Réunion du CVS du FDV Les Érables

Mardi 14 octobre
Réunion du Conseil d'Administration

Mercredi 15 octobre
Communication Alternative Améliorée

Lundi 20 octobre
Réunion du CVS du FAM Les Fougères

Mardi 21 octobre
Réunion du CVS de l'IME de Marlioz

Mardi 18 novembre
Réunion du Conseil d'Administration

Mardi 16 décembre
Réunion du Conseil d'Administration

Pour toutes nos actualités, suivez nous !



Site : les papillons d'aix

<https://www.lespapillons-daix.fr>



Adhérer à l'association :

<https://www.lespapillons-daix.fr/adhesion>



Suivez nous sur facebook
Lespapillonsd'aix Aix Les Bains

Les papillons d'aix
630, boulevard Jean Jules Herbert
73100 AIX-LES-BAINS - ☎ 04 79 61 14 90



Origine étymologique du mot "handicap"



A l'origine le mot « handicap » vient de l'anglais ancien hand in cap (« main dans le chapeau »). Au XVII^e siècle il désignait un jeu d'échange où un arbitre évaluait la valeur d'objets proposés par deux joueurs. En effet si l'un des objets valait moins, son propriétaire compensait en argent. Tous mettaient ensuite une mise dans un chapeau. En retirant leur main ouverte ou fermée, les joueurs acceptaient ou refusaient l'évaluation. Le principe était alors **d'équilibrer les chances** pour éviter un avantage excessif.

Ce terme a été adopté dans le domaine du sport au XVIII^e siècle notamment dans les courses hippiques. Le « handicapper » attribuait un poids supplémentaire aux chevaux les plus forts pour équilibrer la compétition. Il a été élargi à d'autres sports (golf, course, etc.) en devenant un désavantage volontaire imposé pour rendre la compétition équitable.

Le terme glisse au XIX^e siècle vers un sens figuré. Il devient « un désavantage » dans une situation (être handicapé dans ses études par exemple). Ce n'est qu'au XX^e siècle qu'il s'applique explicitement aux personnes ayant une vulnérabilité physique ou mentale. Aujourd'hui c'est un terme officiel et médical parfois perçu comme stigmatisant. Sans doute à cause d'une confusion qui s'est installée avec l'idée qu'il viendrait de « cap in hand » (mendier avec le chapeau tendu).

L'éthymologie du terme et son principe « d'équilibrer les chances », clin d'œil à l'anniversaire de la loi de 2005, sur l'égalité des droits et des chances, la participation et la citoyenneté des personnes en situation de handicap, rappelle aujourd'hui l'importance d'adopter des solutions d'inclusion pour les personnes en situation de handicap et leur permettre d'exercer et de bénéficier de leurs droits communs à tous.



D'après wordhistories.net

Quelques repères sur les papillons d'aix

Pôle Entrepreneuriat

EA : Entreprise Adaptée (Aix T'Pro / Le Chantemerle)
 ESAT : Établissement et Service d'Aide par le Travail (Aix'Alto)

Pôle Éducation et Apprentissage

IME : Institut Médico-Éducatif
 SESSAD : Service d'Éducation Spéciale et de Soins À Domicile
 EMAS : Équipe Mobile d'Appui À la Scolarisation

Pôle Habitat & Vie Sociale

SAVS : Service d'Accompagnement à la Vie Sociale
 SAAJ : Service d'Accueil et d'Activités de Jour
 Foyers : Soleil des Cimes, Florilège, Tramway, Patio

Pôle Habitat & Soins

FAM : Foyer d'Accueil Médicalisé
 FDV : Foyer De Vie



477
places



13
établissements
ou services



96
Index égalité
professionnelle
femme/homme
(en 2024)



216
salarié(e)s pour les
établissements sous
CPOM*



91
salarié(e)s pour
les autres
établissements



SAVOIE

Semaines d'information sur la santé mentale



**“Pour notre santé mentale,
réparons le lien social”**

Aix-les-Bains

Programme
complet



Cycle d'ateliers méditation

Les 7, 9, 14 et 16 octobre de 10h à 11h30 à la MDPF à AIX-LES-BAINS
Inscription obligatoire auprès du CCAS d'Aix-les-Bains : ccas@aixlesbains.fr

Escale du “Psytruck”, le camion où l'on parle de santé mentale

Mercredi 8 octobre de 9h à 12h sur le Marché d'AIX-LES-BAINS
Contact : belinda.blaise73@repsy.fr

Atelier sophrologie

Mercredi 8 octobre à 14h à la Bibliothèque municipale Lamartine à AIX-LES-BAINS - Inscription auprès du CCAS d'Aix-les-Bains : ccas@aixlesbains.fr

Médiation autour de livres sur la santé mentale

Mercredi 8 octobre toute la journée à la Bibliothèque municipale Lamartine à AIX-LES-BAINS - Contact : 04 79 61 29 40

Atelier de présentation de la pair-aidance

Mercredi 8 octobre à 15h30 à la Bibliothèque municipale Lamartine à AIX-LES-BAINS - Contact : ccas@aixlesbains.fr



Semaines d'information sur la santé mentale 2025

Aix-les-Bains

Ciné-débat "Le livre des solutions"

Jeudi 16 octobre à 19h au cinéma Victoria à AIX-LES-BAINS

Tarif : 5 € - Contact : ccas@aixlesbains.fr

Conférence "L'impact de la santé mentale sur la vie amoureuse"

Vendredi 17 octobre à 17h au Centre des congrès à AIX-LES-BAINS

Inscription conseillée auprès du CCAS : ccas@aixlesbains.fr

Conférence "Mieux comprendre et prévenir le burn-out"

Vendredi 17 octobre à 19h au Centre des congrès à AIX-LES-BAINS

Inscription conseillée auprès du CCAS : ccas@aixlesbains.fr

Portes-ouvertes dans les structures d'Aix-Les-Bains

- **GEM Horizon 73** le mardi 7 octobre de 13h à 17h
Contact : gem.aixlesbains@yahoo.fr
- **Service d'Accueil et d'Activités de Jour - APEI Les Papillons d'Aix** le mercredi 8 octobre de 14h à 17h avec un atelier **Zumba** - Contact : J.Boyer@apei73aix.org
- **Service d'Accompagnement à la Vie Sociale - APEI Les Papillons d'Aix** le vendredi 10 octobre de 14h à 17h - Contact : a.leferme@apei73aix.org
- **Foyer du Patio - APEI Les Papillons d'Aix** le vendredi 10 octobre de 14h à 17h - Contact : c.piard@apei73aix.org
- **Etablissement et Service d'Accompagnement par le Travail Aix'Alto - APEI Les Papillons d'Aix** - le mardi 14 octobre de 14h à 16h - Sur inscription : accueil.tp@apei73aix.org
- **Maison de la Parentalité et des Familles** le mercredi 15 octobre de 9h à 12h - Contact : contact@mdpf-aixlesbains.fr
- **Maison des Jeunes et de la Culture** le mercredi 15 octobre de 14h à 17h
Contact : animation@mjcaix.fr
- **Mission Locale Jeunes** le jeudi 16 octobre de 13h30 à 16h30
Contact : a.delval@mlj73.fr

Coordination du collectif local :
Espoir 73 - maud.dousset@espoir73.fr





“les papillons d'aix” font la foire !



Le Conseil Départemental de Savoie a animé un stand à la Foire de Savoie du 12 au 22 septembre 2025. La thématique mise en lumière célébrait l'anniversaire des 20 ans de la loi 2005 en faveur de l'égalité des droits et des chances, la participation et la citoyenneté des personnes en situation de handicap.

Les papillons d'aix ont répondu à l'appel et 3 temps ont été proposés.

Le vendredi 12, 2 professionnels de l'Entreprise Adaptée et leur équipe d'encadrement ont confectionné des cookies et ouvert leur atelier de confection à des visiteurs désireux de rencontrer leur savoir-faire et leur carte traiteur. Les effluves de pâtisserie ont accompagné les visiteurs et invité les personnalités attendues pour l'inauguration à la rencontre de l'association et de ses professionnels qu'elles ont chaleureusement salués.

Le jeudi 18, journée tournée vers un public sénior, c'est une équipe de l'ESAT qui a proposé la confection d'objets en bois et attiré un intérêt non dissimulé pour les services paysagistes et activités de petites menuiseries. Ludovic et Julien ont initié

des participants aux techniques de perçage et montage de décapsuleurs.

Enfin, samedi 20, pour clore le salon, l'Entreprise Adaptée du Chantemerle a proposé cette fois des ateliers de confection de verrines et pains surprise. Le succès ne s'est pas démenti et nombreux curieux et gourmands se sont initiés à la cuisine avec les conseils professionnels de Benoît et Camille.

Ces temps techniques et conviviaux ont confirmé le savoir-faire de l'association et de ses professionnels soucieux de démontrer leur talent. Ces animations ont favorisé la rencontre avec un public interrogateur et ouvert à la découverte, sans compter la proximité enthousiaste des équipes du Conseil Départemental que nous remercions pour leur invitation et leur logistique.

Tous partageons le constat qu'il reste des progrès encore à accomplir pour l'inclusion, l'accessibilité, l'insertion professionnelle et les offres d'accompagnement mais le territoire offre une dynamique porteuse de collaborations qui laisse espérer un pas à pas fructueux.





PÔLE ENTREPRENARIAT - EA LE CHANTEMERLE



Une réussite exemplaire : Mme Anne Picard, CAP Cuisine et projets solidaires

Mme Anne Picard a brillamment achevé sa formation CAP Cuisine en un an au sein de la MFR Le Fontanil à Saint-Alban-Leyse, en alternance (1 semaine à l'école / 3 semaines en entreprise adaptée Le Chantemerle). Un parcours intense qu'elle a su mener avec une moyenne générale de 17,94/20 décrochant haut la main une mention Très Bien à l'examen du 06 juin 2025.

Forte de son engagement et de sa passion, elle a également participé au concours CAP'HANDICOOK 2025, lors de sa 3ème édition le 02 juin dernier. En collaboration avec Cap Emploi, elle a intégré une équipe de 8 personnes ne se connaissant pas auparavant. Ensemble, ils ont relevé le défi du concours "service, entrée, plat, dessert" en remportant la médaille d'or pour le plat, ainsi que la "Légion d'honneur de la cohésion d'équipe", une distinction symbolique soulignant leur esprit d'entraide et leur engagement collectif.

A la suite de cette réussite, nous avons proposé à Mme Anne Picard de poursuivre sur une deuxième année avec un CDD Tremplin toujours au restaurant Le Chantemerle afin d'acquérir plus d'expérience. Ce dispositif spécifique aux Entreprises Adaptées (EA) permet d'accompagner durablement les personnes en situation de handicap dans leur projet professionnel, en lien étroit avec l'équipe cuisine et restaurant.

Aujourd'hui, Mme Anne Picard regarde vers l'avenir avec ambition : elle porte un projet d'ouverture d'un établissement de restauration traditionnel et familial, en zone d'activité commerciale. L'objectif : proposer un service du midi de qualité, accessible et convivial, tout en favorisant l'emploi de personnes en situation de handicap.

Un projet à son image : humain, inclusif et tourné vers l'expérience.



Anne durant le concours

Les récompenses d'Anne



Anne et le chef de cuisine centrale, M. Jean-Michel Pallac

PÔLE ENTREPRENARIAT - ESAT AIX'ALTO



Les médailles de l'évènement "La Savoie court pour Handisport"



Pour la 2ème année consécutive s'est déroulé l'évènement "La Savoie court pour Handisport" en partenariat avec l'entreprise Général Électric Grid Vernova sur le site de l'hippodrome d'Aix-les-Bains.

Le but de cette manifestation est d'effectuer un maximum de tours, à pied ou en courant, avec un binôme salarié afin de cumuler des kilomètres pour le site Handisport.

Cette rencontre permet de créer un moment convivial et de faire du lien entre travailleurs de l'ESAT et salariés d'entreprise.

Ce jeudi 18 septembre 2025, c'est donc 18 travailleurs motivés qui ont participé à cet évènement sous un soleil radieux et une ambiance festive. Tous ont fait preuve de courage, de détermination et de sourire à atteindre leurs objectifs fixés.

L'entreprise Général Électric Grid Vernova a été enchanté de cette collaboration et les échanges ont été riches et très intéressants à partager.

Merci aux équipes de travailleurs et de salariés pour leur participation et aux organisateurs pour ce moment précieux qui, nous l'espérons, continuera de perdurer dans les prochaines éditions.



*Pour le service inclusion professionnelle,
Fabienne Boinon, Chargée d'inclusion.*

PÔLE ENTREPRENARIAT



Soirée de lancement de la saison Pro B de l'AMSB

L'AMSB a lancé sa saison de Pro B lors d'une soirée d'ouverture conviviale à Windalps-Méry (chute libre indoor), placée sous le signe du partage et de l'engagement.

Aux côtés des joueurs et du staff, les bénévoles du Pôle Entrepreneuriat de l'association "les papillons d'aix", (travailleurs handicapés et salariés de la structure), ont largement contribué à la réussite de l'évènement. Leur implication tout au long de la saison permet d'accueillir le public dans une ambiance chaleureuse et dynamique, à l'image des valeurs communes de solidarité et de dépassement de soi.

Une belle démonstration de ce que peut offrir le sport quand il s'ouvre au territoire et à ses acteurs engagés.



Une belle réussite pour Delphine à la micro-crèche Les Chrysalides

Delphine, en reconversion professionnelle au sein de notre micro crèche inclusive Les Chrysalides, a brillamment obtenu son CAP Accompagnement Éducatif Petite Enfance (AEPE) en apprentissage avec 19,5 de moyenne !

Son parcours illustre l'importance de la formation et de l'engagement au service des enfants et des familles. Toute l'équipe, portée par Catherine Marino, la félicite pour cette réussite. Elle poursuit son parcours de formation et sèmera la petite graine de l'inclusion...





PÔLE HABITAT ET VIE SOCIALE - BELLEDONNE et SAAJ



Marché d'été d'Aix-les-Bains du 09 juillet

Nous vous remercions chaleureusement de votre implication de près ou de loin et votre participation fructueuse au marché d'Aix-les-Bains du 09 juillet 2025.

Notre joli stand a permis aux personnes accompagnées de valoriser leurs efforts de création tout au long de l'année auprès de la population aixoise.

Cette activité a permis de réaliser environ 650 € de bénéfice (ESAT - Belledonne 380 € + SAAJ 270 €) et de contribuer à faire connaître notre association ainsi que l'accompagnement proposé.

Une expérience à renouveler !





PÔLE HABITAT ET VIE SOCIALE - FOYER LE SOLEIL DES CIMES



Un été bien rempli !

Au foyer du Soleil des Cimes, entre les “au revoir” et les arrivées de nouveaux résidents, les occasions de faire la fête ne manquent pas !

Que de convivialité avec des anniversaires, des invitations à un repas partagé en famille, des départs en vacances, des pique-niques, des fêtes en musique à l'IME comme à Ours en Scène...

Mais aussi des sorties et des visites : Les Aigles du Léman, Le Parc des Oiseaux, Le Jardin Ferroviaire...

Et les idées et envies ne manquent pas à l'approche de l'automne...

A très vite !



Un été bien rempli !!!!



PÔLE ÉDUCATION ET APPRENTISSAGE - SESSAD



C'est la rentrée au SESSAD Le Tandem !!!

Après cette belle pause estivale pour les enfants et les grands, le SESSAD a lui aussi fait sa rentrée !!!

A cette occasion, 2 ateliers ont été proposés :

“C'est quoi le SESSAD pour moi ?”

Une grande question... oui... qui a permis à chacun d'exprimer ses besoins, partager ses envies.

“Où ? Avec qui ? Et comment ?”

Que ce soit dans les établissements scolaires, au domicile, au SESSAD ou dans les différents lieux de loisirs, les enfants ont choisi leur(s) lieu(x) et les professionnel(le)s qui vont les accompagner.

En route vers l'autodétermination !

A l'aide de supports visuels, les échanges se sont révélés riches et créatifs... comme en témoignent les réalisations produites à cette occasion.

Cette démarche représente un bel outil pour l'équipe éducative, qui peut ainsi mieux cibler les attentes des jeunes et construire avec eux un accompagnement réellement adapté.



PÔLE HABITAT ET SOINS - FAM LES FOUGERES



Séjour des résidents du FAM cet été !

Cet été, les encadrants et les résidents du FAM sont partis en séjour aux Avenières en mobil home du 18 au 21 août 2025.

Activité piscine et attractions à Walibi pour tous !





PÔLE ÉDUCATION ET APPRENTISSAGE - IME DE MARLIOZ



Les enfants ont remercié le Lion's Club avec un spectacle

De beaux liens se sont tissés entre les enfants du groupe ENVOL de l'IME de Marlioz et les élèves de la classe de CM2 de l'école de Viviers-du-Lac.

Ce partenariat éducatif a pour objectif d'apprendre aux enfants à vivre ensemble et à accepter la différence.

Tout au long de l'année, de nombreuses sorties communes ont été organisées, favorisant les rencontres, les échanges et la découverte de l'autre. Ces activités ont pu

être réalisées grâce au précieux soutien financier du Lion's Club, avec l'aide de l'association Enfance 73.

Point final de ce beau projet : un séjour en classe de mer, véritable aventure humaine et pédagogique pour tous.

Pour remercier les membres du Lion's Club, les enfants ont préparé un petit spectacle qu'ils ont présenté à l'IME.

Un moment émouvant et joyeux, symbole d'une belle collaboration.





PÔLE ÉDUCATION ET APPRENTISSAGE - IME DE MARLIOZ



Sortie au parc du Merlet

Mercredi 3 septembre, tout l'internat est allé au parc du Merlet, vers Chamonix.

Nous avons vu de nombreux animaux de la montagne : bouquetins, marmottes, lamas, daims, cerfs...

On a pique-niqué en arrivant et bu un coup avant de rentrer.

Cette sortie a été intégralement financée par l'argent récolté lors de la soirée loto.





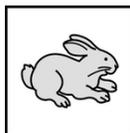
PÔLE ÉDUCATION ET APPRENTISSAGE - IME DE MARLIOZ



Fête de la fin d'année scolaire en chanson

Mercredi 9 juillet, sur l'internat l'Azuré, nous avons eu la grande chance que ZICOMATIC nous offre la possibilité de fêter notre fin d'année scolaire en chanson, avec Gaël Gypsy.

Nous avons partagé ce moment en compagnie des adultes du foyer Le Soleil des Cimes et du FAM qui nous ont rejoint.



Médiation animale

Les jeunes de l'IME de Marlioz ont eu la chance de profiter et de participer à 10 séances de médiation animale grâce au financement du Conseil d'Administration (Opération Brioches 2024).

Un réel plaisir a été pris et un joli travail a été mené avec les jeunes auprès des animaux.



Hommage à Monsieur Jean-Yves Didier, ancien Directeur des foyers.



C'est avec une immense tristesse que nous avons accompagné à sa dernière demeure Monsieur Jean-Yves Didier le 26 août 2025.

Entré au début des années 70 et après une formation d'éducateur spécialisé, il est embauché sur le premier foyer d'hébergement rue de la République.

Au fil des années et des créations

successives, il a été nommé directeur de l'ensemble des foyers.

Par son humanisme et son professionnalisme, il a, au fil de ces années, développé et diversifié les structures, tout en conservant la qualité d'accueil des résidents.

Sa bienveillance faisait de lui un directeur très apprécié.



les papillons d'aix
des parcours singuliers, une offre plurielle

Octobre - Novembre - Décembre 2025 - n° 5



630, boulevard Jean Jules Herbert
73100 AIX-LES-BAINS
04 79 61 14 90

www.lespapillons-daix.fr

